

# SCHEDA



## CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda	S
LIR - Livello ricerca	C
NCT - CODICE UNIVOCO	
NCTR - Codice regione	01
NCTN - Numero catalogo generale	00407953
ESC - Ente schedatore	S195
ECP - Ente competente	S195

## RV - RELAZIONI

### RSE - RELAZIONI DIRETTE

RSER - Tipo relazione	luogo di collocazione/localizzazione
RSET - Tipo scheda	OA
RSEC - Codice bene	0100407845
ROZ - Altre relazioni	0100407920

## OG - OGGETTO

### OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione	stampa controfondata tagliata
OGTT - Tipologia	di traduzione
OGTV - Identificazione	serie

### QNT - QUANTITA'

QNTN - Numero	1
QNTU - Numero stampa composita o serie	35
QNTC - Completa /incompleta	incompleta
QNTD - Numero d'ordine	17

### SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione	San Paolo fugge da Damasco di notte
------------------------	-------------------------------------

<b>SGTP - Titolo proprio</b>	Et fidei documenta sacr[a]e dum pr[a]edicat, omnem / Conuertit populum, cui gens Iudea proterue / Insidias parat et nascenti obsistere tentat / Ecclesi[a]e At Paulus demissus funibus exit. Ac. Cap. 9.
<b>SGTL - Tipo titolo</b>	dalla stampa
<b>SGTS - Titolo della serie di appartenenza</b>	Atti degli apostoli

### LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA

#### PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

<b>PVCS - Stato</b>	ITALIA
<b>PVCR - Regione</b>	Piemonte
<b>PVCP - Provincia</b>	TO
<b>PVCC - Comune</b>	Torino

#### LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

<b>LDCT - Tipologia</b>	biblioteca
<b>LDCQ - Qualificazione</b>	statale
<b>LDCN - Denominazione attuale</b>	Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino
<b>LDCU - Indirizzo</b>	piazza Carlo Alberto, 3
<b>LDCM - Denominazione raccolta</b>	Raccolta Disegni e Stampe
<b>LDCS - Specifiche</b>	Album q.III.35/ foglio 38/ stampa 84

### RO - RAPPORTO

#### ROF - RAPPORTO OPERA FINALE/ORIGINALE

<b>ROFF - Stadio opera</b>	derivazione
<b>ROFO - Opera finale /originale</b>	disegno
<b>ROFS - Soggetto opera finale/originale</b>	San Paolo fugge da Damasco di notte
<b>ROFA - Autore opera finale /originale</b>	Heemskerck Maarten van
<b>ROFD - Datazione opera finale/originale</b>	1573
<b>ROFC - Collocazione opera finale/originale</b>	Danimarca/ Copenhagen/ Statens Museum for Kunst
<b>ROFI - Inventario opera finale/originale</b>	KKSgb5477

#### COP - COPIE

<b>COPA - Autore</b>	Visscher Claes Janszoon
<b>COPR - Repertorio</b>	New Hollstein Dutch and Flemish engravings, Philips Galle, vol. 2, nn. 187-219

#### COP - COPIE

<b>COPA - Autore</b>	Sichem II o III Cristoffel van
<b>COPR - Repertorio</b>	New Hollstein Dutch and Flemish engravings, Philips Galle, vol. 2, nn. 187-219

### DT - CRONOLOGIA

#### DTZ - CRONOLOGIA GENERICA

<b>DTZG - Secolo</b>	sec. XVI
<b>DTZS - Frazione di secolo</b>	seconda metà
<b>DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA</b>	
<b>DTSI - Da</b>	1575
<b>DTSV - Validità</b>	ca
<b>DTSF - A</b>	1575
<b>DTSL - Validità</b>	ca
<b>DTM - Motivazione cronologia</b>	bibliografia
<b>DTM - Motivazione cronologia</b>	analisi storica
<b>AU - DEFINIZIONE CULTURALE</b>	
<b>AUT - AUTORE</b>	
<b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>	inventore
<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	iscrizione
<b>AUTN - Nome scelto</b>	Heemskerck Marten van
<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	1498/ 1574
<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	AUT00110
<b>AUT - AUTORE</b>	
<b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>	incisore
<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	iscrizione
<b>AUTN - Nome scelto</b>	Galle Philips
<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	1537/ 1612
<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	AUT00109
<b>EDT - EDITORI STAMPATORI</b>	
<b>EDTN - Nome</b>	Galle Philip
<b>EDTD - Dati anagrafici</b>	1537/ 1612
<b>EDTR - Ruolo</b>	editore
<b>EDTE - Data di edizione</b>	1582
<b>EDTL - Luogo di edizione</b>	Anversa
<b>STT - STATO DELL' OPERA</b>	
<b>STTA - Stato</b>	secondo stato su tre
<b>STTS - Specifiche</b>	numero quattordici coperto con tratteggio; aggiunta del numero sedici; testo sul margine inferiore cancellato e sostituito con quattro versi latini distribuiti su due colonne
<b>MT - DATI TECNICI</b>	
<b>MTC - Materia e tecnica</b>	carta/ bulino
<b>MIS - MISURE</b>	
<b>MISU - Unità</b>	mm
<b>MISA - Altezza</b>	213
<b>MISL - Larghezza</b>	273
<b>MIF - MISURE FOGLIO</b>	

<b>MIFU - Unità</b>	mm
<b>MIFA - Altezza</b>	228
<b>MIFL - Larghezza</b>	288
<b>CO - CONSERVAZIONE</b>	
<b>STC - STATO DI CONSERVAZIONE</b>	
<b>STCC - Stato di conservazione</b>	discreto
<b>STCS - Indicazioni specifiche</b>	sporczia diffusa
<b>DA - DATI ANALITICI</b>	
<b>DES - DESCRIZIONE</b>	
<b>DESI - Codifica Iconclass</b>	73 F 22 23
<b>DESS - Indicazioni sul soggetto</b>	Soggetti sacri. Personaggi: san Paolo. Figure: discepoli di Damasco. Oggetti: fune, cesta. Abbigliamento: (san Paolo) bastone. Architetture : Damasco : mura. Corpi celesti: luna, stelle.
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	di titolazione
<b>ISRL - Lingua</b>	latino
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a incisione
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	stampatello minuscolo
<b>ISRP - Posizione</b>	sul recto, bordo inferiore, su due colonne
<b>ISRA - Autore</b>	Galle, Philip
<b>ISRI - Trascrizione</b>	Et fidei documenta sacr[a]e dum pr[a]edicat, omnem / Conuertit populum, cui gens Iudea proterue / Insidias parat et nascenti obsistere tentat / Ecclesi[a]e At Paulus demissus funibus exit. Ac. Cap. 9.
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	indicazione di responsabilità
<b>ISRL - Lingua</b>	latino
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a incisione
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	stampatello minuscolo
<b>ISRP - Posizione</b>	sul recto, in basso, a destra
<b>ISRA - Autore</b>	Galle, Philip
<b>ISRI - Trascrizione</b>	Martinus Heemskerck Inventor.
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	indicazione di responsabilità
<b>ISRL - Lingua</b>	latino
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a incisione
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	stampatello minuscolo
<b>ISRP - Posizione</b>	sul recto, in basso, a destra
<b>ISRA - Autore</b>	Galle, Philip
<b>ISRI - Trascrizione</b>	Philippus Galle fecit.
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	

<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	enumerativa
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a incisione
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	numeri arabi
<b>ISRP - Posizione</b>	sul recto, in basso, a sinistra
<b>ISRA - Autore</b>	Galle, Philip
<b>ISRI - Trascrizione</b>	16
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	enumerativa
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a matita
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	numeri arabi
<b>ISRP - Posizione</b>	sul recto, in alto, a destra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	164 a
<b>STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI</b>	
<b>STMC - Classe di appartenenza</b>	timbro
<b>STMQ - Qualificazione</b>	di collezione
<b>STMI - Identificazione</b>	Biblioteca Sabauda
<b>STMU - Quantità</b>	1
<b>STMP - Posizione</b>	sul recto, in basso, al centro
<b>STMD - Descrizione</b>	lettere BS sormontate da una corona
<b>NSC - Notizie storico-critiche</b>	<p>La prima edizione della serie degli Atti degli apostoli viene curata ed incisa da Philip Galle ad Anversa nel 1575 su disegni di Maarten van Heemskerck e comprende sedici stampe: la sua preparazione fu interrotta per la morte dell'artista di Haarlem nel 1574. Con la seconda edizione, anch'essa curata da Galle nel 1582 (e ricordata nel Riposo di Raffaele Borghini), viene aggiunta un'ulteriore incisione su disegno di Heemskerck; l'incisore ed editore di Anversa comincia qui la sua fortunata collaborazione con Giovanni Stradano, a cui è affidato il disegno del titolo e di quindici stampe; due ulteriori disegni sono affidati a Hendrick Goltzius. Oltre allo stesso Galle, la realizzazione di sei incisioni e il titolo sono attribuiti a Adrian Collaert. Seguono altre due edizioni: una curata da Theodor Galle (Anversa, 1636) e una da Johannes Galle (Anversa). A testimoniare la fortuna della serie sono documentate almeno due copie: una, dello stesso formato, a bulino curata da Claes Jansz. Visscher (1643) e una in xilografia, più libera, realizzata da Cristoffel van Sichem II o III. Nella stampa si scorgono il momento in cui Paolo viene calato dalle mura di Damasco con una cesta e la sua fuga di notte. L'incisione deriva da un disegno di Heemskerck, conservato a Copenhagen (Garff, 1971, cat. 132). L'incisione fa parte di un album denominato "Album scuola fiamminga Van Voen Martino detto Hemeskerk". Per mancanza di documenti non si conosce la collocazione precedente e la modalità di acquisizione da parte delle collezioni reali (poi Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino) delle incisioni raccolte. Nel 1861 il conoscitore Giovanni Volpato, allora impegnato nel riordino delle collezioni grafiche dell'Accademia Albertina, viene chiamato a lavorare simultaneamente al fondo della Biblioteca Nazionale costituendo, sia per estensione sia per qualità, un nucleo rappresentativo della grande tradizione artistica italiana e straniera. Non è ancora stato possibile definire il lavoro di</p>

riordino nonostante si supponga che Volpato operò realizzando 52 album (Giovannini Luca, 2016). Unico documento che attesta la presenza degli album alla fine del 1800 è l'inventario redatto da Alessandro Baudi di Vesme (Antichi inventari 84). Oggi alcuni album, come quello preso in esame, restano testimonianza della collazione di incisioni realizzata da Volpato; molti altri dal 1970 vennero restaurati e smembrati, le incisioni sciolte vennero inserite in passepartout idonei alla conservazione, perdendone purtroppo l'integrità.

## TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

### CDG - CONDIZIONE GIURIDICA

**CDGG - Indicazione generica**

proprietà Stato

**CDGS - Indicazione specifica**

Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino

## DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

### FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

**FTAX - Genere**

documentazione allegata

**FTAP - Tipo**

fotografia digitale (file)

**FTAA - Autore**

Giagheddu, Paolo

**FTAD - Data**

2018

**FTAN - Codice identificativo**

BNI00168

### FNT - FONTI E DOCUMENTI

**FNTP - Tipo**

registro inventariale

**FNTA - Autore**

Baudi di Vesme, Alessandro

**FNTT - Denominazione**

Catalogue des Estampes de la Bibliothèque Nationale de Turin

**FNTD - Data**

1881-1882

**FNTF - Foglio/Carta**

f. 163

**FNTN - Nome archivio**

Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino

**FNTS - Posizione**

Antichi Inventari 84

**FNTI - Codice identificativo**

FNT00001

### BIB - BIBLIOGRAFIA

**BIBX - Genere**

bibliografia specifica

**BIBA - Autore**

Garff, Jan (a cura di)

**BIBD - Anno di edizione**

1971

**BIBH - Sigla per citazione**

BIB00072

**BIBN - V., pp., nn.**

s. n., cat. 132

### BIB - BIBLIOGRAFIA

**BIBX - Genere**

bibliografia specifica

**BIBA - Autore**

AAVV

**BIBD - Anno di edizione**

1993-

**BIBH - Sigla per citazione**

BIB00077

**BIBN - V., pp., nn.**

Marten van Heemskerck, vol. 2, p. 101

**BIBI - V., tavv., figg.**

Marten van Heemskerck, vol. 2, p. 108

### BIB - BIBLIOGRAFIA

**BIBX - Genere**

bibliografia specifica

<b>BIBA - Autore</b>	AAVV
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1993-
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	BIB00077
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	Philips Galle, vol. 2, p. 87
<b>BIBI - V., tavv., figg.</b>	Philips Galle, vol. 2, p. 110
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di corredo
<b>BIBA - Autore</b>	Giovannini Luca A.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	2016
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	BIB00155
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 2-5
<b>AD - ACCESSO AI DATI</b>	
<b>ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI</b>	
<b>ADSP - Profilo di accesso</b>	1
<b>ADSM - Motivazione</b>	scheda contenente dati liberamente accessibili
<b>CM - COMPILAZIONE</b>	
<b>CMP - COMPILAZIONE</b>	
<b>CMPD - Data</b>	2018
<b>CMPN - Nome</b>	Piavento, Orso Maria
<b>FUR - Funzionario responsabile</b>	Mussari, Giuseppina
<b>AN - ANNOTAZIONI</b>	
<b>OSS - Osservazioni</b>	Nella stessa pagina è presente un'incisione rappresentante un episodio della serie degli Atti degli apostoli (scheda n. 0100407952).